

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN B
THÀNH PHỐ C**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **02/2022/HC-ST**
Ngày 15-3-2022
V/v khiếu kiện quyết định
hành chính, hành vi hành
chính

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN B, THÀNH PHỐ C**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà **Nguyễn Thúy Quyên**

Các Hội thẩm nhân dân: Ông **Thái Văn Bê**

Ông **Nguyễn Việt Thành**

- Thư ký phiên tòa: Ông **Trương V Linh** - Thư ký Tòa án nhân dân quận B, thành phố C.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận B, thành phố C tham gia phiên tòa: Ông **Tạ Bá Nhịn** - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 3 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận B, thành phố C xét xử sơ thẩm công khai vụ án hành chính thụ lý số 01/2021/TLST-HC ngày 04 tháng 11 năm 2021 về khiếu kiện quyết định hành chính, hành vi hành chính theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 90/2022/QĐXXST-HC ngày 02 tháng 3 năm 2022, giữa các đương sự:

Người khởi kiện: Ông **Phan Thành L**, sinh năm 1953 (có mặt)

Địa chỉ: Số 45B, đường CMT8, phường A, quận B, thành phố C.

Người bị kiện: **1. Trưởng Công an quận B**

Địa chỉ: Số 36, khu dân cư Ngân Thuận, phường B, quận B, thành phố C.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Thanh V – Phó Trưởng Công an quận B, thành phố C. Có văn bản xin vắng mặt.

2. Trưởng Công an phường A (có mặt)

Địa chỉ: Số 168 đường Nguyễn Thông, phường A, quận B, thành phố C.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông **Lê Phương H**, sinh năm 1990.
(có mặt)

Địa chỉ: Căn nhà số 45B, đường CMT8, phường A, quận B, thành phố C.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Người khởi kiện ông Phan Thành L trình bày: Ông H đã thực hiện các hành vi đủ yếu tố cấu thành vi phạm hành chính như sau:

+ Thứ nhất, ông H thường xuyên đi về ban đêm vào lúc khuya, gây ra tiếng ồn lớn làm gia đình ông không nghỉ ngơi được như: Nét pô xe, đóng cửa, đóng cửa rầm rầm, bóp kèn xe ban đêm từ sau 22 giờ đêm đến trước 06 giờ sáng ngày hôm sau làm ông không ngủ được.

+ Thứ hai, có hành vi nhục mạ nhân phẩm của ông Phan Thành L như: Viết chữ “Chó L” trên vỉa hè, chửi “chó Thầy L” và nhiều từ thiếu văn hóa khác để nhục mạ danh dự, nhân phẩm của ông.

+ Thứ ba, có hành vi gây mất vệ sinh môi trường như tiểu tại cột điện phía trước nhà.

+ Thứ tư, có hành vi đe dọa tính mạng sức khỏe của ông L.

Ông đã nhiều lần gửi đơn yêu cầu Trưởng Công an phường A yêu cầu xử lý vi phạm hành chính đối với ông Lê Phương H nhưng Công an phường chỉ hòa giải mà không xử lý. Sau đó, ông khiếu nại hành vi của Trưởng Công an phường A đến Trưởng Công an quận B để chỉ đạo giải quyết. Tuy nhiên, Trưởng Công an quận lại ban hành Công văn 200/CAQ-CTHC ngày 26/02/2021 cho rằng trình tự, thủ tục hòa giải của Trưởng Công an phường A là đúng, đơn khiếu nại của ông L sai. Tiếp đến ông L khiếu nại Công văn số 200, đến ngày 09/7/2021 Trưởng Công an quận B ban hành Quyết định số 25/QĐ-CAQ-CTHCXPVPHC không chấp nhận đơn khiếu nại của ông. Do đó, ông L khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết các vấn đề:

1. Hủy toàn bộ Quyết định 25/QĐ-CAQ-CTHCXPVPHC ngày 09/7/2021 của Trưởng Công an quận B về việc giải quyết khiếu nại lần đầu.

2. Buộc Trưởng Công an phường A thực hiện thủ tục xử lý vi phạm hành chính đối với ông Lê Phương H theo quy định pháp luật.

Người bị kiện Trưởng Công an phường A trình bày như sau:

- Hành vi viết chữ “Chó L” trên phần sân trước nhà ông H. Về mặt yếu tố khách quan: Hành vi này không phải hành vi trái pháp luật hành chính vì chữ “Chó L” không phản ánh cụ thể cá nhân một người nào. Cho nên không vi phạm điểm a khoản 1 Điều 5 của Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự, an toàn xã hội; phòng cháy và chữa cháy; phòng, chống bạo lực gia đình. Theo điều luật này thì có thể hiểu hành vi xúc phạm danh dự

nhân phẩm thì phải có những lời nói, cử chỉ thô bạo như đối mặt trực tiếp với nhau còn ghi trên vỉa hè một cách chung chung thì chưa đủ cơ sở để khẳng định có vi phạm.

- Hành vi “Tiểu tiện” ở gần trụ điện trước sân nhà ông H. Thực tế, trụ điện là nằm giữa nhà của ông H và ông L, ông H đứng bên nhà ông H và chưa thuộc phạm vi công cộng thuộc quyền quản lý của Phường. Về mặt yếu tố khách quan: Địa điểm thực hiện hành vi không thuộc đường phố, lối đi chung ở khu công cộng và khu dân cư. Cho nên không vi phạm điểm c khoản 1 Điều 7 của Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ.

Hành vi của ông H chưa đủ cơ sở khẳng định là có vi phạm pháp luật, Công an phường xét thấy không đủ cơ sở để xử lý ông H. Tuy nhiên, hành vi của ông H là thiếu văn hóa nên khi hòa giải Công an Phường đã yêu cầu ông H cam kết khắc phục không tái diễn các hành động trên. Ông H cũng đã nhận thấy được hành động của mình là chưa đúng với cách ứng xử, thiếu văn hóa nên đã viết cam kết không tái phạm. Sau buổi làm việc vào ngày 24/11/2020 đến nay qua xác minh ông H đã không còn tổ chức nhậ khuya ở trước nhà mình, không tái diễn các hành động như đã nêu tại buổi hòa giải ngày 24/11/2020. Riêng ông L vẫn không chỉnh sửa camera theo yêu cầu của ông H và chưa lắng nghe góp ý của các ban ngành, đoàn thể phường và khu vực.

Trưởng Công an quận B có văn bản nêu ý kiến tại buổi đối thoại: Sau khi nhận các đơn của ông L thì Công an quận đã ban hành Công văn 200 trả lời ông L. Ông L không khiếu nại trực tiếp đến Công an quận mà gửi đến Ủy ban nhân dân quận B. Sau khi nhận được đơn khiếu chuyển đến, Trưởng Công an quận B đã tiến hành xác minh, giải quyết đơn của ông L thực hiện đúng theo trình tự, thủ tục và đảm bảo thời gian ban hành quyết định đúng theo Luật khiếu nại. Về nội dung quyết định bị kiện bác đơn khiếu nại của ông L là đúng.

Đến ngày 14/3/2022 Tòa án nhận được Quyết định số 255/QĐ-CAQ ngày 14/3/2022 của Trưởng Công an quận B về việc thu hồi, hủy bỏ Quyết định số 25/QĐ-CAQ-CTHC ngày 09/7/2021 về việc giải quyết khiếu nại lần đầu và Công văn số 200/CAQ-CTHC ngày 26/02/2021 của Trưởng Công an quận B.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Lê Phương H có ý kiến: Giữa ông với ông L có xảy ra mâu thuẫn từ trước. Ông L đã có động thái gây tâm lý bức bối đến ông như sau: Gửi đơn từ thưa kiện làm ảnh hưởng việc làm của ông. Ông L gắn camera quay về cửa trước và cửa sau nhà ông, đã xâm phạm không gian, sinh hoạt riêng tư của cá nhân và gia đình nên ông mới bức tức. Việc chửi “Chó L” là khi ông đứng bên nhà nói băng quơ mà không nói trực tiếp trước mặt ông L. Đối với hành vi tiểu tại cột điện trước nhà thì không có mà chỉ là hình ảnh thể hiện. Bản chất công việc ông làm trong ngành cơ khí, tiếp xúc hóa chất, thường đi làm về khuya nên nhiều khi có hành vi gãi móng là bình thường. Mặc khác, những hành vi đó ông thực hiện bên nhà của ông không ảnh hưởng đến ông L. Còn việc ông L cho rằng ông gây tiếng ồn, nẹt pô xe thì không đúng vì dốc nhà ông khá cao,

muốn chạy xe lên thì hụ ga xe mới lên được. Hơn nữa, cửa nhà ông là cửa sắt nên khi kéo thì phải gây ra tiếng ồn, nhiều khi cửa bị kẹt nên ông phải đẩy ra chứ ông không cố ý gây ảnh hưởng đến ông L.

- Hành vi viết chữ chó L không mục đích chửi bới vì ghi bên sân nhà ông, mục đích chỉ để ông L thay đổi hướng Camera không quay sang nhà ông nữa. Từ lúc làm việc tại Công an phường, Công an quận đến nay thì ông H không còn thực hiện các hành vi như ông L khiêu nài. Tuy nhiên, ông L vẫn không thay đổi hướng gắn camera, vẫn còn quan sát hoạt động của gia đình ông.

Tại phiên tòa, người khởi kiện đồng ý với việc rút quyết định bị kiện của Trưởng Công an quận B, vẫn giữ nguyên yêu cầu đối với Trưởng Công an phường A. Trưởng Công an phường A, ông Lê Phương H: Vẫn giữ nguyên trình bày. Qua phần tranh tụng, ông Lê Phương H nhận thấy bản thân cũng có lỗi nên đã xin lỗi ông Phan Thành L. Ông H mong rằng ông L bỏ qua cho ông các lời nói, hành vi ứng xử không đúng chuẩn mực trong thời gian qua làm ảnh hưởng đến ông L. Riêng việc ông L cho rằng ông cố ý tạo ra tiếng ồn sau 22 giờ đêm làm cho ông L mất ngủ là không đúng vì đó là những sinh hoạt bình thường trong gia đình. Tuy nhiên, ông cũng cam kết cố gắng khi về nhà sau 22 giờ đêm thì cố gắng mở cửa nhà và di chuyển xe vào nhà nhẹ nhàng không gây tiếng động lớn.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận B phát biểu ý kiến: Hội đồng xét xử và người tham gia tố tụng đã tuân thủ đúng theo quy định của Luật tố tụng hành chính.

Về nội dung: Qua các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ và đã được thẩm tra tại phiên tòa, xét thấy, ông Lê Phương H có hành vi, lời lẽ xúc phạm danh dự, nhân phẩm của ông Phan Thành L nên đủ yếu tố cấu thành vi phạm hành chính theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 5 Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ.

Đối với việc ông L đề nghị xử lý hành vi của ông H giả tiếng chó, tiếng mèo, đóng cửa rầm rầm, đi vệ sinh không đúng nơi quy định thì căn cứ vào trình bày của ông L, ông H và Trưởng Công an phường A xét thấy chưa đủ cơ sở buộc Trưởng Công an phường A xử phạt ông H.

Đối với việc ông L đề nghị xử lý hành vi của ông H gây tiếng ồn sau 22 giờ đêm đến trước 06 giờ sáng hôm sau như: Nói chuyện lớn tiếng, net pô xe. Qua xem xét các clip camera của ông L ghi lại nhận thấy ông H có hành vi như đã nêu trên nhưng đây chỉ là bộc phát nên chưa đủ cơ sở xem xét buộc Trưởng Công an phường A xử phạt hành vi này của ông H.

Từ những phân tích trên, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm a khoản 1 Điều 5 Nghị định 167/2013/NĐ-CP chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của ông Phan Thành L buộc Trưởng Công an phường A xử lý ông Lê Phương H về hành vi xúc phạm danh dự nhân phẩm của ông Phan Thành L. Đình chỉ một phần yêu cầu

khởi kiện của ông L về yêu cầu hủy Quyết định số 25/QĐ-CAQ-CTHC ngày 09/7/2021 của Trưởng công an quận B. Bác các yêu cầu khởi kiện còn lại.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi xem xét các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ và đã được thẩm tra tại phiên tòa. Sau khi nghe ý kiến tranh tụng của người khởi kiện, người bị kiện và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan. Sau khi nghe quan điểm của Kiểm sát viên, Hội đồng xét xử nhận thấy:

[1] Ông Phan Thành L khởi kiện yêu cầu Tòa án buộc Trưởng Công an phường A xử lý vi phạm hành chính đối với ông Lê Phương H theo quy định pháp luật và yêu cầu hủy toàn bộ Quyết định số 25/QĐ-CAQ-CTHCXPVPHC ngày 09/7/2021 của Trưởng Công an quận B về giải quyết khiếu nại lần đầu. Xét đây là vụ án khiếu kiện quyết định hành chính, hành vi hành chính thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân quận B theo quy định tại khoản 1 Điều 30 và khoản 1 Điều 31 Luật tổ tụng hành chính.

[2] Xét Quyết định bị kiện số 25/QĐ-CAQ-CTHC ngày 09/7/2021 của Trưởng Công an quận B về việc giải quyết khiếu nại lần đầu đối với ông Phan Thành L đã được thu hồi, hủy bỏ bởi Quyết định số 255/QĐ-CAQ ngày 14/3/2022 của Trưởng Công an quận B là có căn cứ và đúng quy định tại khoản 4 Điều 57 Luật tổ tụng hành chính. Ông Phan Thành L đồng ý với Quyết định số 255/QĐ-CAQ ngày 14/3/2022 và rút khởi kiện đối với Quyết định số 25/QĐ-CAQ-CTHC nêu trên.

[3] Xét hành vi hành chính bị kiện của Trưởng Công an phường A:

Qua xét hỏi tại phiên tòa, ông L có các đơn khiếu nại đối với ông Lê Phương H chủ yếu các hành vi sau:

- Thứ nhất, hành vi xúc phạm danh dự nhân phẩm ông Phan Thành L.
- Thứ hai, hành vi gây tiếng ồn lớn từ sau 22 giờ đêm đến trước 06 giờ sáng hôm sau.
- Thứ ba, hành vi gây mất vệ sinh môi trường đi vệ sinh (đi tiểu) tại cột điện trước giữa nhà ông L và ông H.

Riêng đối với hành vi đe dọa tính mạng sức khỏe của ông L thì không được nêu trong các đơn khiếu nại, đơn khởi kiện nên không đặt ra xem xét.

[3.1] Qua hình ảnh ông Phan Thành L cung cấp, đối chiếu với sự thừa nhận của ông Lê Phương H thì vào ngày 05/9/2020 ông H có dùng viên than được viết chữ “Chó L” trên phần sân trước nhà của ông H. Sau đó ngày 23/9/2020 H tiếp tục dùng chai Sơn xịt đồ lên chữ “Chó L” đã viết trước đó. Vị trí này, camera của ông L thu được hình ảnh và người đi qua lại trong hẻm cạnh nhà ông L, ông H có thể quan sát được. Tại clip ghi âm, ghi hình số 29-20210529221744 vào lúc 22 giờ 17

phút 46 giây ngày 29/5/2021 và clip số 02202202220131115 vào lúc 01 giờ 31 phút 18 giây ngày 22/02/2022 ông H có dùng các từ ngữ không có văn hóa chửi ông L. Ông H thừa nhận hình ảnh và lời nói trong hai clip trên là của ông L nên có cơ sở cho rằng ông H đã có hành vi xúc phạm danh dự, nhân phẩm của ông L. Sự việc diễn ra từ năm 2020 và kéo dài đến ngày 22/02/2022 là vi phạm vào điểm a khoản 1 Điều 5 Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 và còn thời hiệu để xử lý vi phạm hành chính. Do đó, yêu cầu khởi kiện này của ông L là có cơ sở chấp nhận.

Đối với việc ông H cho rằng, ông L gắn camera quay sang nhà ông nhằm quan sát hành vi cuộc sống hàng ngày của gia đình ông, xâm phạm quyền riêng tư thì không thuộc phạm vi giải quyết trong vụ án hành chính. Ông H có quyền khởi kiện ông L trong vụ án dân sự khác để buộc ông L quay camera sang hướng khác.

[3.2] Đối với việc ông L yêu cầu xử lý hành vi gây tiếng ồn lớn, gây mất an ninh trật tự vào đêm khuya từ sau 22 giờ đêm đến trước 06 giờ sáng hôm sau.

Ông H thừa nhận do cửa nhà ông hẹp và nền nhà cao nên không dắt xe lên được, chiếc xe ông bị max buji nên xuống ga nhỏ là bị tắt nên phải rồ ga để chạy xe vào nhà. Hội đồng xét xử thấy rằng, ông H rồ ga xe máy, có mở cửa gây ra tiếng động, tuy nhiên, đây chỉ là hành vi bộc phát mà không có tính chất thường xuyên. Nhận thấy hành vi của ông H chưa đủ cơ sở cho rằng có chủ đích làm gây tiếng ồn, phá vỡ sự yên tĩnh chung tại khu vực cũng như đối với ông L. Tại biên bản xác minh ngày 14/3/2022 đối với hộ ông Long Sơn là hộ đang sinh sống phía sau nhà của ông Lê Phương H, xéo phía sau nhà ông Phan Thành L cũng có ý kiến cho rằng, không thường xuyên nghe thấy âm thanh gì lớn phát ra từ nhà ông Lê Phương H. Ngoài ra, ông L còn cho rằng, ông H còn giả tiếng chó, mèo la trong đêm, trong khi ông H không thừa nhận vấn đề này. Hơn nữa, đây chỉ là clip ghi âm thanh, ông L chỉ nghe và suy đoán chứ không có căn cứ gì khác chứng minh ông H là người phát ra các âm thanh đó. Nên không đủ cơ sở xem xét yêu cầu này của ông L.

[3.3] Đối với việc ông Phan Thành L đề nghị xử phạt hành vi gây mất vệ sinh môi trường của ông H, Hội đồng xét xử thấy rằng, sự việc ông L phản ánh từ cuối tháng 4/2020, đây là hành vi gây mất vệ sinh, không chuẩn mực văn hóa. Tuy nhiên, từ đó đến nay ông H không còn lặp lại hành vi trên nên cần nhắc nhở mà không cần thiết phải xử phạt vi phạm hành chính.

[4] Đối với việc ngày 19/11/2022 ông L yêu cầu Tòa án buộc ông Lê Phương H bồi thường thiệt hại sức khỏe tinh thần là phát sinh sau khi Tòa án mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận và công khai chứng cứ. Tại phiên tòa, ông L yêu cầu Tòa án buộc Trưởng Công an phường A phải bồi thường thiệt hại sức khỏe tinh thần cho ông là vượt quá phạm vi khởi kiện ban đầu. Do đó, Hội đồng xét xử không xem xét các yêu cầu trên.

[5] Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận B đề nghị tại phiên tòa là có căn cứ nên chấp nhận.

[6] Án phí: Do yêu cầu của người khởi kiện được chấp nhận một phần nên người bị kiện Trưởng Công an phường A phải chịu án phí theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ: Điều 6, khoản 1 Điều 30, khoản 1 Điều 31; khoản 4 Điều 57, điểm e khoản 1 Điều 143, điểm c khoản 2 Điều 193, Điều 204, Điều 206 Luật tổ tụng hành chính; Điều 7 Luật Khiếu nại năm 2011; Luật xử lý vi phạm hành chính; điểm a khoản 1 Điều 5 Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Tuyên xử:

[1] Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của ông Phan Thành L. Trưởng Công an phường A không xem xét xử lý vi phạm hành chính đối với ông Lê Phương H về hành vi xúc phạm danh dự, nhân phẩm của ông Phan Thành L là sai.

Buộc Trưởng Công an phường A ban hành quyết định xử lý vi phạm hành chính đối với ông Lê Phương H về hành vi xúc phạm danh dự, nhân phẩm của ông Phan Thành L.

[2] Bác yêu cầu khởi kiện của ông Phan Thành L về việc buộc Trưởng Công an phường A ban hành quyết định xử lý vi phạm hành chính đối với ông Lê Phương H về hành vi gây tiếng động lớn, làm ồn ào tại khu dân cư từ sau 22 giờ đêm đến trước 06 giờ sáng hôm sau và hành vi gây mất vệ sinh môi trường tại nơi công cộng.

[3] Đình chỉ một phần yêu cầu của ông Phan Thành L về hủy toàn bộ Quyết định số 25/QĐ-CAQ-CTHC ngày 09/7/2021 của Trưởng Công an quận B.

[4] Án phí hành chính sơ thẩm: Trưởng Công an phường A phải chịu 300.000 đồng nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự quận B, thành phố C.

[5] Quyền kháng cáo: Các đương sự có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (đương sự vắng mặt được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được tổng đạt hoặc niêm yết hợp lệ) để yêu cầu Tòa án nhân dân thành phố C xét xử lại theo trình tự phúc thẩm.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- VKSND Q. B;
- Chi cục THADS Q. BT;
- TATPCT;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thuý Quyên

